



**Walid Serageldine:
Hoppla, Hopp und Stopp**

Atlantis Verlag 2023

Tibetisch / ལྷ་སའི་སྐད་

(Cover)	Hoppla, Hopp und Stopp	འགྲོ་དང་མགྲོགས་པོ་འགྲོ
(S. 2)	Hoppla, der Ball hüpfte weg!	ལྷ་རྒྱ། སློལ་འཕར་ནས་འགྲོ
(S. 3)	Hopp, schnell hinterher!	འགྲོ་དང་མགྲོགས་པོ་འགྲོ་ སློལ་རྒྱབ་ལ་རྒྱུག
(Klappe S. 5)	Hoppla, wieder zurück.	ཉད། སློལ་ཡང་བསྐྱར་སླེབ།
(S. 7)	Hopp, über den Sessel ...	ཉོབ། རྒྱབ་བཀྲག་སྐྱང་ནས་འཕར།
(S. 10)	... und vorsichtig die Treppe hinunter.	དེ་ནས་རིམ་པ་བཞིན། སྐས་འཛོག་སྐྱང་ནས་སླེབ།
(S. 12)	Hopplahopp durch den Garten ...	སློལ་ཡང་བསྐྱར་སླེབ། ལྷུ་མ་རའི་ནང་ནས་སླེབ།
(S. 13)	... und Stopp bei meinem Freund.	མགའ་མ་དེ་ལ་ངའི། གྲོགས་པོའི་མདུན་དུ་འགག།

Übersetzung: Chötak Tenzin

Koordination der Übersetzungen: Interbiblio in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und SIKJM

www.buchstart.ch